

Brüssel, den 17. Oktober 2025  
(OR. en)

14184/25  
ADD 1

STATIS 76  
SOC 674  
EMPL 441  
ECOFIN 1365  
DELECT 157  
EDUC 388  
SAN 641

### ÜBERMITTLUNGSVERMERK

|                |                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Absender:      | Frau Martine DEPREZ, Direktorin, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission                                                                                                                                       |
| Eingangsdatum: | 6. Oktober 2025                                                                                                                                                                                                                     |
| Empfänger:     | Frau Thérèse BLANCHET, Generalsekretärin des Rates der Europäischen Union                                                                                                                                                           |
| Nr. Komm.dok.: | C(2025) 6574 annex                                                                                                                                                                                                                  |
| Betr.:         | ANHÄNGE<br>der<br>Delegierten Verordnung der Kommission<br>zur Ergänzung der Verordnung (EU) 2019/1700 des Europäischen Parlaments und des Rates durch Festlegung einer rotierenden<br>Mehrjahresplanung für den Zeitraum 2029-2036 |

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument C(2025) 6574 annex.

Anl.: C(2025) 6574 annex



EUROPÄISCHE  
KOMMISSION

Brüssel, den 6.10.2025  
C(2025) 6574 final

ANNEXES 1 to 2

## **ANHÄNGE**

**der**

**Delegierten Verordnung der Kommission**

**zur Ergänzung der Verordnung (EU) 2019/1700 des Europäischen Parlaments und des Rates durch Festlegung einer rotierenden Mehrjahresplanung für den Zeitraum 2029-2036**

## ANHANG I

### Datenerhebungszeiträume gemäß Artikel 2 Absätze 1 und 2

#### Teil A: Datenerhebungszeiträume für Bereiche mit einer Periodizität

| Bereiche                                                 | Jahre der Datenerhebung |      |      |      |      |                |      |      |
|----------------------------------------------------------|-------------------------|------|------|------|------|----------------|------|------|
|                                                          | 2029                    | 2030 | 2031 | 2032 | 2033 | 2034           | 2035 | 2036 |
| Gesundheit                                               |                         |      | X    |      |      |                |      |      |
| Allgemeine und berufliche Bildung                        |                         |      |      |      |      | X <sup>1</sup> |      |      |
| Nutzung der Informations- und Kommunikationstechnologien | X                       | X    | X    | X    | X    | X              | X    | X    |
| Zeitverwendung <sup>2, 3</sup>                           |                         |      |      | X    |      |                |      |      |
| Verbrauch <sup>3</sup>                                   |                         | X    |      |      |      |                | X    |      |

(1) Juli 2034 – März 2035.

(2) Gemäß Artikel 3 der Verordnung (EU) 2019/1700 ist die Datenerhebung fakultativ.

(3) Nach Anhang II Nummer 8 der Verordnung (EU) 2019/1700 kann die Genauigkeitsanforderung durch Kombination von Mikrodaten für einen Beobachtungszeitraum von höchstens drei aufeinanderfolgenden Jahren erfüllt werden.

#### Teil B: Datenerhebungszeiträume für Bereiche mit mehreren Periodizitäten

Für den Bereich Arbeitskräfte:

| Gruppe: Akronym/Label                | Jahr der Datenerhebung |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
|--------------------------------------|------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                                      | 2029                   | 2030             | 2031             | 2032             | 2033             | 2034             | 2035             | 2036             |
| LFQ/Vierteljährlich                  | In jedem Quartal       | In jedem Quartal | In jedem Quartal | In jedem Quartal | In jedem Quartal | In jedem Quartal | In jedem Quartal | In jedem Quartal |
| LFY/Jährlich                         | X                      | X                | X                | X                | X                | X                | X                | X                |
| LF2YA/„Gründe für die Migration“ und | X                      |                  | X                |                  | X                |                  | X                |                  |

| Gruppe: Akronym/Label                                                                                                                                                                                                            | Jahr der Datenerhebung |      |      |      |      |      |      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                                                                                                                                                                                                                  | 2029                   | 2030 | 2031 | 2032 | 2033 | 2034 | 2035 | 2036 |
| „Arbeitszeitgestaltung“                                                                                                                                                                                                          |                        |      |      |      |      |      |      |      |
| LF2YB/„Beteiligung an formaler und nichtformaler Bildung und Ausbildung (12 Monate)“, „Behinderung und andere Aspekte des europäischen Mindestmoduls zur Gesundheit“ und „Aspekte des europäischen Mindestmoduls zur Gesundheit“ |                        | X    |      | X    |      | X    |      | X    |
| LF8YA/Arbeitsmarktsituation von Zuwanderern und ihren direkten Nachkommen                                                                                                                                                        | X                      |      |      |      |      |      |      |      |
| LF8YB/Altersrenten, Alterspensionen und Erwerbsbeteiligung                                                                                                                                                                       |                        |      | X    |      |      |      |      |      |
| LF8YC/„Junge Menschen auf dem Arbeitsmarkt“ und „Bildungsstand — Einzelangaben, einschließlich unter- oder abgebrochener Ausbildung“                                                                                             |                        |      |      | X    |      |      |      |      |
| LF8YD/Vereinbarkeit von Beruf und Familie                                                                                                                                                                                        |                        |      |      |      | X    |      |      |      |
| LF8YE/Arbeitsorganisation und Arbeitszeitgestaltung                                                                                                                                                                              |                        |      |      |      |      |      | X    |      |
| LF8YF/Arbeitsunfälle und arbeitsbedingte Gesundheitsprobleme                                                                                                                                                                     |                        |      |      |      |      |      |      | X    |
| LEAH2030/Ad-hoc-Thema (zu einem späteren Zeitpunkt festzulegen)                                                                                                                                                                  |                        | X    |      |      |      |      |      |      |
| LEAH2034/Ad-hoc-Thema (zu einem späteren Zeitpunkt festzulegen)                                                                                                                                                                  |                        |      |      |      |      | X    |      |      |

Für den Bereich Einkommen und Lebensbedingungen:

| Gruppe: Akronym/Label                                                                  | Jahr der Datenerhebung |      |      |      |      |      |      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                                                                        | 2029                   | 2030 | 2031 | 2032 | 2033 | 2034 | 2035 | 2036 |
| ILCY/Jährlich                                                                          | X                      | X    | X    | X    | X    | X    | X    | X    |
| ILC3YA/Kinder                                                                          |                        | X    |      |      | X    |      |      | X    |
| ILC3YB/Gesundheit                                                                      |                        |      | X    |      |      | X    |      |      |
| ILC3YC/Arbeitsmarkt und Wohnen                                                         | X                      |      |      | X    |      |      | X    |      |
| ILC6YA/Lebensqualität                                                                  |                        |      |      |      |      | X    |      |      |
| ILC6YB/Intergenerationale Übertragung von Benachteiligungen und Wohnungsnot            | X                      |      |      |      |      |      | X    |      |
| ILC6YC/Zugang zu Dienstleistungen                                                      |                        | X    |      |      |      |      |      | X    |
| ILC6YD/Überschuldung, Verbrauch und Vermögen                                           |                        |      |      | X    |      |      |      |      |
| ILCAH2029/Ad-hoc-Thema Verfügbarkeit von Wohnraum und Integration von Dienstleistungen | X                      |      |      |      |      |      |      |      |
| ILCAH2031/Ad-hoc-Thema (zu einem späteren Zeitpunkt festzulegen)                       |                        |      | X    |      |      |      |      |      |
| ILCAH2033/Ad-hoc-Thema (zu einem späteren Zeitpunkt festzulegen)                       |                        |      |      |      | X    |      |      |      |
| ILCAH2035/Ad-hoc-Thema (zu einem späteren Zeitpunkt festzulegen)                       |                        |      |      |      |      |      | X    |      |

## ANHANG II

### **Gliederung der Einzelthemen für die Datenerfassung mit mehreren Periodizitäten gemäß Artikel 2 Absatz 2**

Zusammenfassung von Einzelthemen für den Bereich Arbeitskräfte:

| <b>Gruppen<br/>(Akronyme)</b> | <b>Einzelthemen</b>                                |
|-------------------------------|----------------------------------------------------|
| LFQ                           | Angaben zur Datenerhebung                          |
|                               | Kennzeichnung                                      |
|                               | Gewichte                                           |
|                               | Merkmale der Befragung                             |
|                               | Ort                                                |
|                               | Demografie                                         |
|                               | Staatsangehörigkeit und Migrationshintergrund      |
|                               | Aufenthalt im Land                                 |
|                               | Haupterwerbsstatus (nach eigenen Angaben)          |
|                               | Grundmerkmale des Beschäftigungsverhältnisses      |
|                               | Erwerbsstatus                                      |
|                               | Laufzeit des Arbeitsvertrags                       |
|                               | Voll- oder Teilzeitbeschäftigung — Grund dafür     |
|                               | Arbeitsplatz                                       |
|                               | Arbeitssuche                                       |
|                               | Arbeitsbereitschaft                                |
|                               | Verfügbarkeit                                      |
|                               | Zweite oder mehrfache Erwerbstätigkeit(en)         |
|                               | Unterbeschäftigung                                 |
|                               | Beginn des Beschäftigungsverhältnisses             |
|                               | Kontinuität und Unterbrechungen der Berufslaufbahn |
|                               | Arbeitszeiten                                      |
|                               | Einkommen aus Arbeitslosengeld                     |
|                               | Bildungsabschluss                                  |

|       |                                                                                    |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------|
|       | Beteiligung an formaler und nichtformaler Bildung und Ausbildung (4 Wochen)        |
| LFY   | Gewichte                                                                           |
|       | Haushaltszusammensetzung                                                           |
|       | Haushaltszusammensetzung — zusätzliche spezifische Einzelangaben                   |
|       | Vertragsbedingungen                                                                |
|       | Wirtschaftlich abhängige Selbstständigkeit                                         |
|       | Leitungsfunktionen                                                                 |
|       | Betriebsgröße                                                                      |
|       | Heimarbeit                                                                         |
|       | Suche nach einer anderen Erwerbstätigkeit                                          |
|       | Betreuungsbedarf                                                                   |
|       | Wie wurde die Arbeit gefunden?                                                     |
|       | Grundmerkmale des letzten Beschäftigungsverhältnisses                              |
|       | Einkommen aus Arbeit                                                               |
|       | Bildungsstand – Einzelangaben, einschließlich unter- oder abgebrochener Ausbildung |
| LF2YA | Grund für die Migration                                                            |
|       | Arbeitszeitgestaltung                                                              |
| LF2YB | Aspekte des europäischen Mindestmoduls zur Gesundheit                              |
|       | Behinderung und andere Aspekte des europäischen Mindestmoduls zur Gesundheit       |
|       | Beteiligung an formaler und nichtformaler Bildung und Ausbildung (12 Monate)       |
| LF8YA | Arbeitsmarktsituation von Zuwanderern und ihren direkten Nachkommen                |
| LF8YB | Altersrenten, Alterspensionen und Erwerbsbeteiligung                               |
| LF8YC | Junge Menschen auf dem Arbeitsmarkt                                                |
|       | Bildungsstand – Einzelangaben, einschließlich unter- oder abgebrochener Ausbildung |
| LF8YD | Vereinbarkeit von Beruf und Familie                                                |
| LF8YE | Arbeitsorganisation und Arbeitszeitgestaltung                                      |
| LF8YF | Arbeitsunfälle und sonstige arbeitsbedingte Gesundheitsprobleme                    |

Zusammenfassung von Einzelthemen für den Bereich Einkommen und Lebensbedingungen:

| <b>Gruppen<br/>(Akronyme)</b> | <b>Einzelthemen</b>                                              |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| ILCY                          | Angaben zur Datenerhebung                                        |
|                               | Kennzeichnung                                                    |
|                               | Gewichte                                                         |
|                               | Merkmale der Befragung                                           |
|                               | Ort                                                              |
|                               | Demografie                                                       |
|                               | Staatsangehörigkeit und Migrationshintergrund                    |
|                               | Haushaltszusammensetzung                                         |
|                               | Haushaltszusammensetzung — zusätzliche spezifische Einzelangaben |
|                               | Dauer des Aufenthalts im Land                                    |
|                               | Europäisches Mindestmodul zur Gesundheit                         |
|                               | Zugang zu medizinischer Versorgung                               |
|                               | Haupterwerbsstatus (nach eigenen Angaben)                        |
|                               | Grundmerkmale des Beschäftigungsverhältnisses                    |
|                               | Laufzeit des Arbeitsvertrags                                     |
|                               | Einzelangaben zur Arbeitsmarktsituation                          |
|                               | Leitungsfunktionen                                               |
|                               | Berufserfahrung                                                  |
|                               | Erwerbsstatus kalendarisch                                       |
|                               | Arbeitszeiten                                                    |
|                               | Bildungsabschluss                                                |
|                               | Teilnahme an formalen Bildungsmaßnahmen (gegenwärtig)            |
|                               | Lebensqualität                                                   |
|                               | Materielle Unterversorgung                                       |
|                               | Hauptmerkmale der Wohnung                                        |
|                               | Wohnkosten einschließlich der reduzierten Nebenkosten            |
|                               | Kinderbetreuung                                                  |

|        |                                                                                                                                  |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Einkommen aus Arbeit                                                                                                             |
|        | Einkommen aus Sozialleistungen                                                                                                   |
|        | Einkommen aus Altersrenten und -pension                                                                                          |
|        | Sonstiges Einkommen, einschließlich Einkommen aus Eigentum und Kapital und Transfers zwischen Haushalten                         |
|        | Tatsächlich nach Vergünstigungen geleistete Steuern und Beiträge                                                                 |
|        | Gesamtjahreseinkommen auf Ebene der Personen und Haushalte                                                                       |
|        | Rückstände                                                                                                                       |
| ILC3YA | Kinderspezifische Unterversorgung                                                                                                |
|        | Gesundheitszustand der Kinder                                                                                                    |
|        | Zugang zu medizinischer Versorgung (Kinder)                                                                                      |
| ILC3YB | Einzelangaben zu Gesundheitszustand und Behinderung                                                                              |
|        | Medizinische Versorgung                                                                                                          |
|        | Gesundheitsfaktoren                                                                                                              |
| ILC3YC | Erwerbsstatus                                                                                                                    |
|        | Merkmale des Arbeitsplatzes                                                                                                      |
|        | Bildungsstand – Einzelangaben, einschließlich unter- oder abgebrochener Ausbildung                                               |
|        | Einzelangaben zur Wohnsituation, einschließlich Unterversorgung und unterstellte Miete                                           |
|        | Lebensumfeld                                                                                                                     |
| ILC6YA | Soziale und kulturelle Teilhabe                                                                                                  |
|        | Wohlbefinden                                                                                                                     |
| ILC6YB | Wohnungsnot (einschließlich Mietprobleme) und Gründe dafür                                                                       |
|        | Intergenerationale Übertragung von Vorteilen und Benachteiligungen                                                               |
| ILC6YC | Inanspruchnahme von Dienstleistungen, einschließlich Pflegedienstleistungen und Dienstleistungen für eigenständige Lebensführung |
|        | Erschwinglichkeit der Dienstleistungen                                                                                           |
|        | Nicht erfüllte Bedürfnisse und Gründe für Nichterfüllung                                                                         |
| ILC6YD | Überschuldung und Gründe dafür                                                                                                   |
|        | Vermögensaspekte, einschließlich Wohneigentum                                                                                    |
|        | Verbrauchsaspekte                                                                                                                |

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
|  | Beurteilung der eigenen Bedürfnisse |
|--|-------------------------------------|